

Súd: Krajský súd Prešov  
Spisová značka: 3CoE/15/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8814207245  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 03. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Šofranková  
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2024:8814207245.1

## Uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Evy Šofrankovej a členov senátu JUDr. Mariany Muránskej a JUDr. Martina Barana, v exekučnej veci oprávneného: DMM Poprad, s.r.o., IČO: 36 498 050, so sídlom Námestie sv. Egídia 95, 058 01 Poprad, proti povinnému: Arkus SK s.r.o., IČO: 46 709 428, so sídlom Herlianska 1019, 093 03 Vranov nad Topľou, o vymoženie 571.666,- eur s prísl., o odvolaní oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Vranov nad Topľou, č.k. 10Er/815/2014-71 zo dňa 23.03.2015, takto jednohlasne

### rozhodol:

Zrušuje uznesenie súdu prvej inštancie a vec vracia na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

### odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením Okresný súd Vranov nad Topľou (ďalej len „súd prvej inštancie“ alebo „exekučný súd“) rozhodol tak, že žiadosť súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie zamietol.

2. Rozhodnutie právne odôvodnil ust. § 41 ods. 1, ods. 2 písm. c), § 44 ods. 2 Exekučného poriadku a v odôvodnení uviedol, že ako exekučný titul pre vydanie poverenia na vykonanie exekúcie predložil exekútor Notársku zápisnici O., O. O. zo dňa 25.04.2013. V tejto notárskej zápisnici je uvedené, že povinná osoba (povinný) je povinná uhradiť oprávnenej osobe (oprávnený) sumu vo výške 201.666 eur najneskôr do 25.06.2013, a to na základe zmluvy o pôžičke zo dňa 25.04.2013 a sumu 370.000 eur, a to na základe ručiteľského vyhlásenia zo dňa 25.04.2013 najneskôr do dňa 25.06.2013. Tieto záväzky sa budú považovať za splnené, ak dôjde k prevodu nehnuteľnosti v k.ú. P. vo vlastníctve spoločnosti ACHILLES, s.r.o., IČO: 36 714 101, so sídlom 085 01 Bardejov, Tačevská 605/15 v prospech oprávnenej osoby najneskôr do 31.07.2013. Konateľ spoločnosti ACHILLES, s.r.o. a povinného sa k exekúcii vyjadril, že konateľom povinného je od apríla 2014 a spoločnosti ACHILLES, s.r.o. je od mája 2014. Predložil kúpnu zmluvu medzi predávajúcim-spoločnosť ACHILLES, s.r.o. a kupujúcim-DMM Poprad, s.r.o. zo dňa 08.03.2013 a rozhodnutie Okresného úradu P., katastrálny odbor zo dňa 19.11.2013 o vklade vlastníckeho práva do katastra pre kupujúceho. Uviedol, že návrh na vykonanie exekúcie považuje za nesprávne a celý postup za podvodný. Právny zástupca oprávneného na výzvu súdu uviedol, že podmienka stanovená v notárskej zápisnici „prevod nehnuteľností vo vlastníctve spoločnosti ACILLES v prospech oprávneného najneskôr do 31.07.2013“ nebola splnená, pretože vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech oprávneného bol povolený až dňa 19.11.2013. Súdny exekútor uviedol, že podmienka nebola splnená. Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s. Bratislava začala výkon záložného práva nehnuteľnosti, ktorá je vo vlastníctve oprávneného. Oprávnený nadobudol nehnuteľnosť až po čase, ktorý bol uvedený v zápisnici a zaplatil sumu 571.666 eur. Uvedená nehnuteľnosť mu bude predaná v dražbe, čím sa uspokojí pohľadávka Slovenskej záručnej a rozvojovej banky a.s. Bratislava. Oprávnený nenadobudol nehnuteľnosť nezaťaženú záložným právom tak, ako to bolo dohodnuté v kúpnej zmluve. Zaplatil dohodnutú sumu, avšak o nehnuteľnosť príde v dobrovoľnej dražbe. Súd po preskúmaní zistil, že podmienka prevodu nehnuteľnosti v zmysle notárskej zápisnice O. zo dňa 25.04.2013 nebola splnená včas, t.j. do 31.03.2013, ale bola splnená až dňa 19.11.2013, čiže

povolením vkladu do katastra. Podmienka neobsahovala záväzok jej splnenia výhradne nehnuteľnosťou nezaťaženou právami tretích osôb. Z uvedených dôvodov súd rozhodol tak, že žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie zamietol.

3. Proti uzneseniu súdu prvej inštancie podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie oprávnený. Ako odvolacie dôvody uviedol § 205 ods. 2 písm. a), b) a f) OSP, teda že rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP a konanie trpí inou vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci. Uviedol, že namieta predovšetkým samotný postup súdu prvej inštancie pri rozhodovaní o žiadosti exekútora o vydanie poverenia, nakoľko súd v predmetnom štádiu konania informoval povinného o podaní návrhu na vykonanie exekúcie, a zároveň pri svojom rozhodovaní prihliadal na námietky vznesené povinným. V tejto súvislosti oprávnený považuje za potrebné zdôrazniť, že návrh na vykonanie exekúcie sa povinnému nedoručuje. V štádiu konania o vydanie poverenia exekučný súd nezohľadňuje žiadne tvrdenia povinného a vychádza iba z tvrdení oprávneného uvedených v návrhu a z exekučného titulu. Prípadné námietky povinného sú už predmetom konania o námietkach proti exekúcii, resp. konania o zastavenie exekúcie. Oprávnený má za to, že súd prvej inštancie v prejednávanej veci prekročil rámec svojej preskúmvacej činnosti, ktorú mu zákon zveruje. Exekučný súd totiž nie je oprávnený preskúmať vecnú správnosť exekučného titulu, pričom rozsah preskúmvacej činnosti exekučného súdu pri rozhodovaní o žiadosti o vydanie poverenia je obmedzený iba ba to, či je exekučný titul vydaný orgánom oprávneným na jeho vydanie, či je exekučný titul formálne a materiálne vykonateľný a či sú oprávnený a povinný hmotnoprávne legitimovaný z exekučného titulu. Poukázal na ust. § 44 ods. 2 Exekučného poriadku a rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3Cdo/74/2012 zo dňa 10.01.2013. V ďalšom namietal, že v odôvodnení rozhodnutia súdu prvej inštancie absentuje akýkoľvek záver o tom, že žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, návrh na vykonanie exekúcie, resp. exekučný titul je v rozpore so zákonom. Preto oprávnený považuje napadnuté rozhodnutie za zmätočné a nepreskúmateľné. Z odôvodnenia zároveň vyplýva, že súd zamietol žiadosť napriek skutočnosti, že mal za preukázané nesplnenie podmienky dojednanej medzi oprávneným a povinným v notárskej zápisnici O. XXX/XXXX, O. XXXXX/XXXX, O. XXXXX/XXXX zo dňa 25.04.213, t.j. prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech oprávneného najneskôr do 31.07.2013. Nesprávnym rozhodnutím o zamietnutí žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie sa teda oprávnenému v konečnom dôsledku odopiera právo na výkon vykonateľného rozhodnutia, čo sa rovná odmietnutiu spravodlivosti. Navrhol, aby odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie zmenil tak, že žiadosti o vydanie poverenia v celom rozsahu vyhovie, alebo aby napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie.

4. Povinný vo svojom vyjadrení k odvolaniu uviedol, že samotná zmluva o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v k.ú. P. predávajúceho ACHILLES, s.r.o., bola podpísaná dňa 08.03.2013 a podľa čl. III. ods. 3 zmluvy, úkony spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, ako aj konanie samotné, mal zabezpečiť kupujúci. Aj z rozhodnutia Okresného úradu P. zo dňa 19.11.2013 vyplýva, že navrhovateľom bola iba spoločnosť DMM Poprad s.r.o., teda vlastne kupujúci spôsobil, že návrh na kataster bol podaný neskôr a dohodnutá podmienka nebola splnená v určenej lehote. Pretože sám kupujúci zavinil túto skutočnosť, nemôžeme určenú lehotu brať do úvahy, a preto dohodnutá podmienka v notárskej zápisnici bola splnená. Oprávnený sa preukázateľne stal vlastníkom nehnuteľností v k.ú. P. LV č. XXXX. Suma 370.000 eur bola uhradená spoločnosťou DMM Poprad, s.r.o. pre spoločnosť ACHILLES, s.r.o. ako kúpna cena za nehnuteľnosti, ktoré potom aj oprávnený nadobudol a nie je dôvod ju vrátiť a už vôbec nie od spoločnosti Arkus s.r.o. Ak aj nehnuteľnosti v k.ú. P. prešli na kupujúceho so záložným právom a boli predané, kupujúcemu mohol vzniknúť voči predávajúcemu nárok na náhradu škody, ale to nemôže riešiť voči spoločnosti Arkus SK s.r.o. A zostávajúca suma 201.666 eur je tiež sporná, DMM Poprad s.r.o. ju raz prezentuje ako pôžičku, inokedy ako tretiu splátku kúpnej ceny voči spoločnosti ACHILLES, s.r.o. Samotný nárok preto považuje za neoprávnený. Navrhol, aby odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie ako vecne správne potvrdil.

5. Krajský súd v Prešove (ďalej len „odvolací súd“) príslušný na rozhodnutie o odvolaní v zmysle § 34 CSP v zmysle ustanovenia § 470 ods. 1 a 2 CSP, vzhľadom na včas podané odvolanie, osobou oprávnenou (§ 362 ods. 1, § 359 CSP), preskúmal napadnuté rozhodnutie, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v zmysle zásad vyplývajúcich z ust. § 379 a § 380 CSP, vec prejednal bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) a dospel k záveru, že odvolanie oprávneného je dôvodné.

6. Podľa ust. § 243h ods. 1 Exekučného poriadku, ak tento zákon v § 243i až 243k neustanovuje inak, exekučné konania začaté pred 1. aprílom 2017 sa dokončia podľa predpisov účinných do 31. marca 2017.

7. Podľa ust. § 9a ods. 1 Exekučného poriadku, ak to povaha veci nevyklučuje, v konaní podľa tohto zákona sa primerane použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku.

8. Právo na dostatočné odôvodnenie súdneho rozhodnutia je jednou zo súčastí základného práva na spravodlivý proces zaručeného čl. 6 ods. 1 Dohovoru. Toto právo je podľa judikatúry Ústavného súdu SR implikované aj v čl. 46 ods. 1 Ústavy SR. Práve odôvodnenie je tou časťou rozhodnutia, v ktorej súd vysvetľuje, akým spôsobom a z akých dôvodov dospel ku konkrétnemu rozhodnutiu. Je to predovšetkým neúspešná strana, ktorá má záujem na dostatočnom odôvodnení, pretože len vtedy má skutočnú možnosť namietat' konkrétne skutkové alebo právne závery súdu pri uplatňovaní prípadných opravných prostriedkov.

9. Základné náležitosti písomného vyhotovenia uznesenia upravuje Civilný sporový poriadok v ust. § 236, ktoré okrem iného vyžaduje, aby ho súd stručne odôvodnil. Stručné odôvodnenie ale neznamená, že súd môže konať svojvoľne. Súd by mal byť vo svojej argumentácii obsiahnutej v odôvodnení predovšetkým koherentný, t. j. jeho rozhodnutie musí byť konzistentné a jeho argumenty musia podporiť príslušný záver. Súčasne musí dbať tiež na jeho celkovú presvedčivosť, teda inými slovami na to, aby premisy zvolené v rozhodnutí, rovnako ako závery, ku ktorým na základe týchto premís dospel, boli pre širšiu právnickú (ale aj laickú) verejnosť prijateľné, racionálne, ale v neposlednom rade aj spravodlivé a presvedčivé (I. ÚS 243/07, I. ÚS 155/07, I. ÚS 402/08). Myšlienkový postup súdu musí byť v odôvodnení každého rozhodnutia dostatočne vysvetlený nielen odkazom na zistené skutočnosti, ale tiež na právne závery, ktoré prijal. Právne závery súdu sú dostatočne preskúmateľné len vtedy, ak súd po skutkovom vymedzení predmetu konania podá zrozumiteľný a jasný výklad, z ktorých ustanovení zákona alebo iného právneho predpisu vychádzal, ako ich interpretoval a prečo pod tieto ustanovenia podriadil, prípadne nepodriadil zistený skutkový stav.

10. Napadnuté uznesenie však požiadavkám ust. § 236 CSP nevyhovuje. Súd prvej inštancie v napadnutom uznesení síce uviedol, že má za splnenú podmienku prevodu nehnuteľností napriek skutočnosti, že k tomuto prevodu došlo až po 31.07.2013, teda po lehote uvedenej v notárskej zápisnici. Uviedol, že túto podmienku možno mať za splnenú z dôvodu, že nie je uvedené, že by malo dôjsť k prevodu nehnuteľností nezaťažených právami tretích osôb. Ako však vyplýva z čl. I. bod 5 zmluvy o prevode vlastníctva k nehnuteľným veciam (kúpna zmluva), predávajúci sa zaviazal vysporiadať záväzky na zabezpečenie ktorých boli na predmete kúpy zriadené záložné práva uvedené v bode 4. tohto článku zmluvy a o tejto skutočnosti predložiť kupujúcemu kvitancie vystavené veriteľmi, na základe ktorých príslušná správa katastra zrealizuje výmaz záložných práv označených v bode 4. tohto článku tejto zmluvy.

11. Podľa § 389 ods. 1 písm. b) CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zruší, len ak súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, ak tento nedostatok nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom.

12. Vady konania vymedzené v § 389 ods. 1 písm. a) až d) CSP sú porušením základného práva strany sporu na spravodlivý proces, toto právo zaručujú v podmienkach právneho poriadku Slovenskej republiky okrem zákonov aj čl. 46 a nasl. Ústavy SR a čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd. Podľa judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. Ruiz Torija c/a Španielsko z 9. decembra 1994, séria A, č. 303-A), Komisie (napr. stanovisko vo veci E.R.T. c/a Španielsko z roku 1993, sťažnosť č. 18390/91) a Ústavného súdu SR (nález sp. zn. I. ÚS 226/03), treba za porušenie práva na spravodlivé súdne konanie považovať aj nedostatok riadneho a vyčerpávajúceho odôvodnenia súdneho rozhodnutia.

13. Nedostatočné odôvodnenie uznesenia a nevykonanie navrhnutého dôkazu potrebného na zistenie rozhodujúcich skutočností je vzhľadom na opísanú mieru zlyhania súdu prvej inštancie takou vadou konania, ktorú nie je dobre možné napraviť až v odvolacom konaní. V dôsledku toho odvolací súd

uznesenie súdu prvej inštancie podľa § 389 ods. 1 písm. b) CSP zrušil a vec podľa § 391 ods. 1 CSP vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

14. Povinnosťou súdu prvej inštancie, viazaného vyslovenými právnymi názormi odvolacieho súdu (§ 391 ods. 2 CSP), bude opätovne rozhodnúť o žiadosti súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, vysporiadať sa so všetkými relevantnými argumentmi účastníkov konania, pričom svoje závery potom v novom uznesení musí náležite odôvodniť v súlade s § 236 CSP a bude dbať na to, aby bolo jeho odôvodnenie presvedčivé, t. j. vysporiada sa so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami, pričom svoj myšlienkový postup v odôvodnení dostatočne vysvetlí, čiže logicky kompaktným spôsobom vysvetlí, aké skutočnosti mal za osvedčené a ako ich právne posúdil.

15. Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu v pomere hlasov 3 : 0 ( § 393 ods. 2 CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ má právo zvoliť si advokáta a možnosť obrátiť sa na Centrum právnej pomoci (§ 160 ods. 2 CSP).

Podanie vo veci samej urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do desiatich dní, na podanie sa neprihliada. Súd na dodatočné doručenie podania nevyzýva (§ 125 ods. 2 CSP).

Dovolateľ musí byť s výnimkou prípadov podľa § 429 ods.2 v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).